

# Izjava



Translations proofread by EDPB Members.  
This language version has not yet been proofread.

## Izjava 3/2021 o Uredbi o e-privatnosti Donesena 9. ožujka 2021.

### Europski odbor za zaštitu podataka donio je sljedeću izjavu:

Europski odbor za zaštitu podataka pozdravlja dogovoreni pregovarački mandat koji je Vijeće donijelo o zaštiti privatnosti i povjerljivosti pri upotrebi elektroničkih komunikacijskih usluga („stajalište Vijeća”) kao pozitivan korak prema novoj Uredbi o e-privatnosti. Iznimno je važno da se opći okvir EU-a za zaštitu podataka brzo dopuni usklađenim pravilima za elektroničke komunikacije.

Kao što je već navedeno u više navrata<sup>1</sup>, Uredbom o e-privatnosti ne smije se ni u kojem slučaju smanjiti razina zaštite koja se pruža postojećom Direktivom o e-privatnosti, nego bi se njome trebala dopuniti Opća uredba o zaštiti podataka pružanjem dodatnih snažnih jamstava za povjerljivost i zaštitu svih vrsta elektroničkih komunikacija. Uredba o e-privatnosti ni u kojem se slučaju ne može upotrijebiti za stvarnu izmjenu Opće uredbe o zaštiti podataka. U tom pogledu stajalište Vijeća izaziva niz zabrinutosti, a Europski odbor za zaštitu podataka želi upozoriti na pitanja koja bi trebalo riješiti u predstojećim pregovorima.

Ovom se izjavom ne dovodi u pitanje moguća buduća detaljnija izjava ili mišljenje Europskog odbora za zaštitu podataka o stajalištima suzakonodavaca.

### Zabrinutosti u pogledu obrade i zadržavanja podataka o elektroničkim komunikacijama za potrebe izvršavanja zakonodavstva i zaštite nacionalne sigurnosti

S obzirom na članak 6. stavak 1. točku (d) i članak 7. stavak 4., Europski odbor za zaštitu podataka ponavlja da zakonodavne mjere kojima se od pružatelja elektroničkih komunikacijskih usluga zahtijeva zadržavanje podataka o elektroničkim komunikacijama moraju biti u skladu s:

) člancima 7. i 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”),

<sup>1</sup> Vidjeti cjelovit popis dokumenata o pravilima o e-privatnosti koje su izradili Europski odbor za zaštitu podataka i Radna skupina iz članka 29. u prilogu ovoj izjavi.

- ) najnovijom sudsom praksom Suda Europske unije<sup>2</sup>, kao i
- ) člankom 8. Europske konvencije o ljudskim pravima.

Europski odbor za zaštitu podataka smatra da se Uredbom o e-privatnosti ne može odstupiti od primjene najnovije sudske prakse Suda Europske unije, kojom se posebno predviđa da se članci 7., 8. i 11. te članak 52. stavak 1. Povelje moraju tumačiti tako da isključuju zakonodavne mjere kojima bi se preventivno predvidjelo opće i neselektivno zadržavanje podataka o prometu i lokaciji. Stoga pružanje pravne osnove za bilo što drugo osim ciljanog zadržavanja u svrhu izvršavanja zakonodavstva i zaštite nacionalne sigurnosti nije dopušteno Poveljom te bi ionako trebalo podlijegati strogim vremenskim i materijalnim ograničenjima, kao i nadzoru Suda ili neovisnog tijela.

Kad je riječ o isključivanju aktivnosti obrade koje provode pružatelji usluga iz područja primjene Uredbe, Europski odbor za zaštitu podataka smatra da je takvo isključenje protivno pretpostavci dosljednog okvira EU-a za zaštitu podataka. U slučaju isključenja Europski odbor za zaštitu podataka ipak naglašava da se primjenjuje Opća uredba o zaštiti podataka.

### [Povjerljivost elektroničkih komunikacija zahtijeva posebnu zaštitu \(članci 6., 6.a, 6.b, 6.c\)](#)

Povjerljivost komunikacija temeljno je pravo zaštićeno člankom 7. Povelje i već se provodi Direktivom o e-privatnosti. To pravo na povjerljivost mora se primjenjivati na sve elektroničke komunikacije, bez obzira na načine slanja, u mirovanju ili u tranzitu, koje pošiljalatelj šalje primatelju te se njime mora zaštititi cjelovitost terminalne opreme svakog korisnika.

### [Opće zabrane s ograničenim iznimkama za obradu osobnih podataka](#)

Europski odbor za zaštitu podataka u potpunosti podržava pristup koji se temelji na općim zabranama i s ograničenim, specifičnim i jasno definiranim (svrhovitim) iznimkama.

Međutim, Europski odbor za zaštitu podataka zabrinut je zbog toga što se čini da neke iznimke (posebno članak 6. stavak 1. točka (c), članak 6.b stavak 1. točka (e), članak 6.b stavak 1. točka (f) i članak 6.c) koje je uvelo Vijeće dopuštaju vrlo široke vrste obrade te podsjeća na potrebu sužavanja tih iznimaka na posebne i jasno definirane svrhe. U svakom slučaju, te bi posebne svrhe trebalo izričito navesti kako bi se osigurala pravna sigurnost i najviši mogući stupanj zaštite.

Nadalje, iznimke iz članka 6. stavka 1. točke (b), članka 6. stavka 1. točke (c) i članka 6. stavka 1. točke (d), kojima se omogućuje pristup podacima o elektroničkim komunikacijama, uključujući sadržaj, kako bi se osigurala sigurnost mreže i uređaja krajnjeg korisnika, mogle bi pružatelju elektroničkih komunikacijskih usluga ili njihovim izvršiteljima obrade omogućiti potpuni pristup sadržaju svih komunikacija krajnjih korisnika. Budući da bi se time moglo ugroziti pravo krajnjih korisnika na povjerljivost i privatnost, ono mora biti razmjerno i trebalo bi se ograničiti barem kako bi se podsjetilo da to ne može dovesti do sustavnog praćenja sadržaja elektroničkih komunikacija niti pružateljima usluga ili izvršiteljima obrade omogućiti zaobilaženje šifriranja.

Naposljetku, u Uredbi bi se trebala istaknuti uloga anonimizacije kao temeljnog jamstva koje bi trebalo sustavno pogodovati upotrebi podataka o elektroničkim komunikacijama.

### [Dostupnost snažnog i pouzdanog šifriranja nužna je u modernome digitalnom svijetu](#)

Snažno najsuvremenije šifriranje trebalo bi biti opće pravilo kako bi se zajamčio siguran, slobodan i pouzdan protok podataka između građana, poduzeća i vlada te je ključno za osiguravanje usklađenosti sa sigurnosnim obvezama iz Opće uredbe o zaštiti podataka, primjerice za zdravstvene podatke, i za

---

<sup>2</sup> Spojeni predmeti Suda Europske unije C-511/18, C-512/18 i C-520/18, predmet C-623/17.

zaštitu IT sustava u kontekstu sve većih prijetnji. Prolazno šifriranje, od pošiljatelja do primatelja, isto je tako jedini način da se osigura potpuna zaštita podataka u tranzitu. Svaki mogući pokušaj slabljenja šifriranja, čak i u svrhe kao što je nacionalna sigurnost, potpuno bi onemogućio te mehanizme zaštite zbog njihove moguće nezakonite upotrebe. Šifriranje mora ostati standardizirano, snažno i učinkovito<sup>3</sup>.

Novom Uredbom mora se osigurati ispunjenje zahtjeva za pristanak za kolačiće i slične tehnologije te pružateljima usluga osigurati tehnički alati za lako dobivanje takvog pristanka (članak 8.<sup>4</sup>)

Potreba za pristupom kojim se štiti privatnost u pogledu rješenja „uzmi ili ostavi“

Potrebno je podsjetiti na to da se, u kontekstu pravila o e-privatnosti, primjenjuju odredbe o privoli na temelju Opće uredbe o zaštiti podataka. Stoga Europski odbor za zaštitu podataka smatra da bi potreba za dobivanjem stvarne, dragovoljne privole trebala spriječiti pružatelje usluga u primjeni nepoštenih praksi kao što su rješenja „uzmi ili ostavi“, koja pristup uslugama i funkcionalnostima uvjetuju privolom korisnika za pohranu informacija ili dobivanjem pristupa informacijama koje su već pohranjene na terminalnoj opremi korisnika (tzv. „obvezno prihvaćanje kolačića“)<sup>5</sup>.

Europski odbor za zaštitu podataka naglašava potrebu da se u Uredbu o e-privatnosti uključi izričita odredba o uvođenju te zabrane kako bi se korisnicima omogućilo prihvaćanje ili odbijanje izrade profila. Korisnicima bi stoga trebalo ponuditi poštene alternative koje nude isti pružatelji usluga. Ta bi se načela trebala jednako primjenjivati na sve pružatelje usluga, bez obzira na njihov sektor djelatnosti ili trenutačni model financiranja (vidjeti uvodnu izjavu 21.aa stajališta Vijeća).

Mjerenje broja posjetitelja ograničeno je na nenametljive prakse za koje nije vjerojatno da će dovesti do rizika za privatnost korisnika

Stajalištem Vijeća uvodi se nova iznimka za mjerenje broja posjetitelja kako je predložila Radna skupina iz članka 29.<sup>6</sup> Međutim, odstupanje za mjerenje broja posjetitelja koje je predložilo Vijeće preširoko je formulirano i moglo bi dovesti do preširokog tumačenja onoga što bi moglo biti obuhvaćeno područjem primjene odstupanja i posljedično do smanjenja razine zaštite terminalne opreme krajnjih korisnika.

Stoga Europski odbor za zaštitu podataka naglašava da bi odstupanje za mjerenje broja posjetitelja trebalo ograničiti na analizu niske razine koja je potrebna radi analiziranja izvedbe usluge koju je zatražio korisnik i da bi ono trebalo biti ograničeno isključivo na pružanje statističkih podataka operatoru usluga, a operator ili njegovi izvršitelji obrade moraju ga uspostaviti. Stoga taj postupak obrade ne može sam po sebi ili u kombinaciji s drugim rješenjima za praćenje dovesti do toga da pružatelji ili drugi voditelji obrade podataka izdvajaju ili izrađuju profile korisnika. Nadalje, usluga mjerenja broja posjetitelja ne bi smjela omogućiti prikupljanje navigacijskih informacija povezanih s

<sup>3</sup> Izjava Radne skupine iz članka 29. o šifriranju i njegovu utjecaju na zaštitu pojedinaca u vezi s obradom njihovih osobnih podataka u EU-u, 11. travnja 2018., dostupna na: [https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item\\_id=622229](https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=622229).

<sup>4</sup> Kao i povezane uvodne izjave (20.aaaa i 21.aa stajališta Vijeća).

<sup>5</sup> Kako je prethodno naveo Europski odbor za zaštitu podataka u Izjavi o reviziji Uredbe o e-privatnosti donesenoj 25. svibnja 2018., dostupnoj na: [https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb\\_statement\\_on\\_eprivacy\\_en.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_statement_on_eprivacy_en.pdf) i Smjernicama 5/2019 o privoli na temelju Uredbe 2016/679, u točki 39., dostupnima na: [https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb\\_guidelines\\_202005\\_consent\\_hr.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_guidelines_202005_consent_hr.pdf).

<sup>6</sup> Vidjeti i Mišljenje 4/2012 o izuzeću od obveze davanja privole za postavljanje kolačića (WP 194), str. 10. – 11. Dostupno na: [https://ec.europa.eu/justice/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2012/wp194\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/justice/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2012/wp194_en.pdf).

korisnicima na različitim internetskim stranicama/aplikacijama te bi trebala uključivati mehanizam prilagođen korisnicima za izuzeće od bilo kakvog prikupljanja podataka.

#### Djelotvoran način dobivanja privole za internetske stranice i mobilne aplikacije (članak 4.a)

Europski odbor za zaštitu podataka smatra da bi se Uredbom o e-privatnosti trebala poboljšati trenutačna situacija vraćanjem kontrole korisnicima i rješavanjem pitanja „umora od privole”. Članak 4.a trebao bi ići korak dalje i obvezati preglednike i operativne sustave da uspostave djelotvoran mehanizam prilagođen korisnicima kojim se voditeljima obrade omogućuje dobivanje privole kako bi se stvorili jednaki uvjeti za sve sudionike. Isto tako, područje primjene Uredbe trebalo bi izričito uključivati pružatelje preglednika i operativnih sustava.

Postavkama privatnosti trebalo bi očuvati pravo na zaštitu osobnih podataka i zadani integritet terminalne opreme korisnika te olakšati izražavanje i povlačenje privole na jednostavan, obvezujući i provediv način u odnosu na sve strane.

#### Daljnja obrada u usklađene svrhe (članak 6.c i članak 8. stavak 1. točka (g))

U vezi s raspravama koje su u tijeku o daljnjoj obradi metapodataka/podataka o elektroničkim komunikacijama prikupljenih s pomoću kolačića i sličnih tehnologija, Europski odbor za zaštitu podataka ponovno ističe svoju potporu pristupu iz Uredbe o e-privatnosti koji je prvotno predložila Europska komisija, a zatim Europski parlament, na temelju opće zabrane, nakon čega slijede ograničene iznimke i upotreba privole. Daljnja obrada u usklađene svrhe podrazumijeva rizik od ugrožavanja zaštite koja se pruža Uredbom o e-privatnosti, posebno za obradu metapodataka o elektroničkim komunikacijama, omogućavanjem obrade u bilo koju svrhu za koju pružatelj usluga procijeni da je u skladu s klauzulom o usklađenosti, dok je zakonodavac jasno nastojao ograničiti njihovu upotrebu na posebne svrhe bez privole. Europski odbor za zaštitu podataka želi naglasiti da se prethodno navedeni podaci mogu i dalje obrađivati bez privole i bez stvaranja rizika za korisnike nakon što su anonimizirani.

#### Buduća uloga nadzornih tijela, Europskog odbora za zaštitu podataka i mehanizma suradnje (članci od 18. do 20.)

Europski odbor za zaštitu podataka podsjeća na to da je, kako bi se zajamčili jednaki uvjeti na jedinstvenom digitalnom tržištu, ključno osigurati usklađeno tumačenje i provedbu svih odredaba o obradi podataka iz Uredbe o e-privatnosti u cijelom EU-u.

#### Nadzor odredbi o privatnosti u skladu s Uredbom o e-privatnosti trebalo bi povjeriti nadležnim nadzornim tijelima u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka kako bi se dodatno poduprla dosljednost

Europski odbor za zaštitu podataka želi podsjetiti na to da postoji jasna međusobna povezanost nadležnosti između nacionalnih tijela nadležnih u skladu s postojećom Direktivom o e-privatnosti i tijela za zaštitu podataka. Odredbe buduće Uredbe o e-privatnosti koje se odnose na zaštitu privatnosti ne bi se trebale primjenjivati odvojeno jer su povezane s obradom osobnih podataka i Općom uredbom o zaštiti podataka.

Stoga, kako bi se uskladila visoka razina zaštite osobnih podataka te pravna i postupovna sigurnost, nacionalnim tijelima odgovornima za provedbu Opće uredbe o zaštiti podataka trebalo bi povjeriti

nadzor odredbi buduće Uredbe o e-privatnosti koje se odnose na obradu osobnih podataka, kako je prvotno predložila Europska komisija<sup>7</sup>.

Europski odbor za zaštitu podataka napominje da su, za razliku od prvotnog prijedloga Europske komisije, sva upućivanja na mehanizam suradnje i konzistentnosti predviđena poglavljem VII. Opće uredbe o zaštiti podataka uklonjena iz stajališta Vijeća. Stoga Europski odbor za zaštitu podataka ponavlja da bi samo savršeno usklađivanje s okvirom za suradnju i konzistentnost iz Opće uredbe o zaštiti podataka omogućilo postizanje ciljeva Uredbe o e-privatnosti, izbjegavanje fragmentacije u provedbi i primjeni Uredbe te smanjenje opterećenja za pružatelje usluga koji bi se inače možda morali obraćati više od 27 nadzornih tijela.

U slučaju da nacionalna nadležna tijela koja nisu članovi Europskog odbora za zaštitu podataka moraju komunicirati s tim Odborom, kao što je trenutačno predviđeno stajalištem Vijeća, njihova mogućnost pravodobnog doprinosa dosljednoj primjeni Uredbe o e-privatnosti smanjila bi se na štetu digitalnoga gospodarstva i zaštite temeljnih prava.

Za Europski odbor za zaštitu podataka

Predsjednica

(Andrea Jelinek)

---

<sup>7</sup> Europska komisija, Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o poštovanju privatnog života i zaštiti osobnih podataka u elektroničkim komunikacijama te stavljanju izvan snage Direktive 2002/58/EZ (Uredba o privatnosti i elektroničkim komunikacijama), 10. siječnja 2017., dostupan na: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A52017PC0010> i povezano mišljenje Radne skupine iz članka 29., dostupno na: [https://ec.europa.eu/newsroom/document.cfm?doc\\_id=44103](https://ec.europa.eu/newsroom/document.cfm?doc_id=44103).

PRILOG: Popis prethodnih dokumenata koje su sastavili Europski odbor za zaštitu podataka i Radna skupina iz članka 29.

- ) Mišljenje 1/2009 o prijedlozima o izmjeni Direktive 2002/58/EZ o privatnosti i elektroničkim komunikacijama (Direktiva o e-privatnosti), dostupno na: [https://ec.europa.eu/justice/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2009/wp159\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/justice/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2009/wp159_en.pdf).
- ) Mišljenje 4/2012 o izuzeću od obveze davanja privole za postavljanje kolačića (WP 194), dostupno na: [https://ec.europa.eu/justice/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2012/wp194\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/justice/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2012/wp194_en.pdf).
- ) Mišljenje 3/2016 o evaluaciji i reviziji Direktive o e-privatnosti (WP 240), dostupno na [https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item\\_id=645254](https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=645254).
- ) Mišljenje Radne skupine iz članka 29. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o poštovanju privatnog života i zaštiti osobnih podataka u elektroničkim komunikacijama te stavljanju izvan snage Direktive 2002/58/EZ (Uredba o privatnosti i elektroničkim komunikacijama), dostupno na: [https://ec.europa.eu/newsroom/document.cfm?doc\\_id=44103](https://ec.europa.eu/newsroom/document.cfm?doc_id=44103).
- ) Izjava Radne skupine iz članka 29. o šifriranju i njegovu utjecaju na zaštitu pojedinaca u vezi s obradom njihovih osobnih podataka u EU-u, Bruxelles, 11. travnja 2018., dostupna na: [https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item\\_id=622229](https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=622229).
- ) Izjava Europskog odbora za zaštitu podataka o reviziji Uredbe o e-privatnosti i njezinu učinku na zaštitu pojedinaca u pogledu privatnosti i povjerljivosti njihovih komunikacija, donesena 25. svibnja 2018., dostupna na: [https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb\\_statement\\_on\\_eprivacy\\_en.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_statement_on_eprivacy_en.pdf).
- ) Izjava Europskog odbora za zaštitu podataka 3/2019 o Uredbi o e-privatnosti, donesena 13. ožujka 2019., dostupna na: [https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/201903\\_edpb\\_statement\\_eprivacyregulation\\_en.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/201903_edpb_statement_eprivacyregulation_en.pdf).
- ) Izjava Europskog odbora za zaštitu podataka o Uredbi o e-privatnosti i budućoj ulozi nadzornih tijela i Europskog odbora za zaštitu podataka, donesena 19. studenoga 2020., dostupna na: [https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/statements/statement-eprivacy-regulation-and-future-role-supervisory\\_hr](https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/statements/statement-eprivacy-regulation-and-future-role-supervisory_hr).